



EyeLight

DiagnosticLine



Touchscreen



Touchless



Laser Point



Led Light



Wheel
Diagnosis



WEIGHT MANAGEMENT
Integrated Software Suite



Intelligent
Positioning





1

TOUCHSCREEN INTERFACE



COMPUTER
VISION



TOUCHLESS

2

VISIÓN ARTIFICIAL Y MEDICIÓN DE LAS DIMENSIONES CON SISTEMA TOUCHLESS
VISÃO POR COMPUTADOR E MEDIÇÃO DAS DIMENSÕES COM SISTEMA TOUCHLESS



RPA



LED

LED LIGHT

3

POSICIONAMIENTO AUTOMÁTICO E ILUMINADOR LED
POSICIONAMENTO AUTOMÁTICO E ILUMINADOR DE LED



LASER POINT

4

APLICACIÓN DE LOS CONTRAPESOS ADHESIVOS
APLICAÇÃO DOS CONTRAPESOS ADESIVOS



RUNOUT



TREAD DEPTH



TYRE CONICITY

5

DIAGNÓSTICO COMPLETO DE LA RUEDA
DIAGNÓSTICO COMPLETO DA RODA



AUTO PR ZERO

7

FRONTAL INCLINADO Y CÁRTER DE RUEDA AHORRAESPACIO CON APERTURA AUTOMÁTICA
PARTE FRONTAL INCLINADA E CÁRTER DA RODA COM ECONOMIA DE ESPAÇO COM ABERTURA AUTOMÁTICA



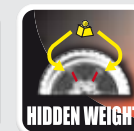
ELECTRONIC
CLAMPING

9

BLOQUEO AUTOMÁTICO DE LA RUEDA
BLOQUEIO AUTOMÁTICO DA RODA



WM
WEIGHT MANAGEMENT
Integrated Software Suite



HIDDEN WEIGHT



OPT FLASH

6

PROGRAMAS PARA EL PROFESIONAL
PROGRAMAS PARA O PROFISSIONAL



ONE TOUCH

8

PULSADOR MULTIFUNCIÓN Y PORTAPESOS
BOTÃO MULTIFUNÇÃO E PORTA-PESOS



1 TOUCHSCREEN INTERFACE

Touchscreen Interface La interfaz gráfica y la tecnología de pantalla táctil simplifican y agilizan las operaciones y la selección de los programas de trabajo.

Touchscreen Interface A interface gráfica e a tecnologia touchscreen simplificam e agilizam as operações e a seleção dos programas de trabalho.

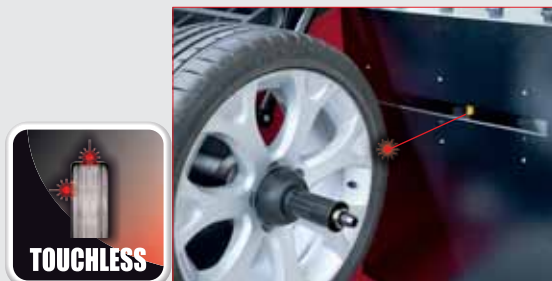


2 VISIÓN ARTIFICIAL Y MEDICIÓN DE LAS DIMENSIONES CON SISTEMA TOUCHLESS VISÃO POR COMPUTADOR E MEDIÇÃO DAS DIMENSÕES COM SISTEMA TOUCHLESS



Utilizando una cámara profesional y avanzadas técnicas de visión artificial (patente Corghi), EyeLight adquiere y elabora la imagen de la rueda identificando sus planos de equilibrado. Simultáneamente, dos sensores láser de alta precisión realizan la medición de las dimensiones de la rueda sin ningún contacto (Touchless System) y en poquísimos segundos.

Utilizando uma câmara profissional e técnicas avançadas de visão artificial (de patente Corghi), EyeLight adquire e elabora a imagem da roda individuando seus planos de equilíbrio. Simultaneamente, dois sensores a laser de alta precisão executam as medidas dimensionais da roda sem nenhum contacto (Touchless System) e em pouquíssimos segundos.



3 POSICIONAMIENTO AUTOMÁTICO E ILUMINADOR LED/ POSICIONAMENTO AUTOMÁTICO E ILUMINADOR LED

Al finalizar el lanzamiento, la rueda se frena y se coloca automáticamente en posición de equilibrado (RPA). El iluminador led integrado ilumina el área de trabajo para facilitar las operaciones de limpieza de la llanta y la aplicación de los contrapesos.

Com a conclusão do ciclo de lançamento, a roda é travada e colocada automaticamente em posição de equilibragem (RPA). O iluminador de LED integrado ilumina a área de trabalho para facilitar as operações de limpeza da jante e a aplicação dos contrapesos.



4 APLICACIÓN DE LOS CONTRAPESOS ADHESIVOS/ APLICAÇÃO DOS CONTRAPESOS ADESIVOS



El láser interno puntiforme indica, con la máxima precisión, la posición de aplicación de los contrapesos adhesivos.

O laser interno pontual indica, com a máxima precisão, a posição de aplicação de contrapesos adesivos.

Software: LPS - Laser Point System

5 DIAGNÓSTICO COMPLETO DE LA RUEDA/DIAGNÓSTICO COMPLETO DA RODA



El programa de diagnóstico permite de manera automática medir:

- a) la excentricidad radial y lateral de la rueda (Primer armónico y pico-pico) para calcular el mejor acoplamiento entre las partes resolviendo los típicos problemas de vibraciones en carretera;
- b) la deriva de la rueda que provoca el movimiento constante del vehículo hacia un lado de la carretera durante la marcha en línea recta;
- c) la profundidad de la banda de rodadura.



O programa de diagnóstico permite detetar automáticamente:

- a) a excentricidade radial e lateral da roda (1º harmónica e pico a pico) para calcular o melhor acoplamento entre as partes resolviendo os problemas típicos de vibração na estrada;
- b) a derivação da roda que causa o movimento constante do veículo em direção a um lado da estrada durante a marcha retilínea;
- c) a profundidade da banda de rodagem.



Excentricidad radial y lateral de la rueda
Excentricidade radial e lateral da roda

Profundidad de la banda de rodadura y deriva de la rueda
Profundidade da banda de rodagem e derivação da roda

INTELLIGENT POSITIONING, WEIGHT MANAGEMENT, HIDDEN WEIGHT

Todos los programas para el profesional visualizados en un monitor panorámico, orientable, con gráficos de alta resolución y con una sencilla interfaz de usuario.

Todos os programas para o profissional, visualizados no monitor widescreen, orientável, com gráficos em alta resolução e interface simples para o usuário.



INTELLIGENT POSITIONING

Herramienta especial de diagnóstico del tren de ruedas del vehículo para comprobar el desgaste de la banda de rodadura, los ángulos de deriva, la excentricidad y los

desequilibrios.

Tras memorizar todas las ruedas, EyeLight propone la mejor manera para posicionarlas en el vehículo, de modo que se favorece el confort y la seguridad del vehículo.

Instrumento especial de diagnóstico do trem de rodas do veículo para verificar o desgaste da banda de rodagem, os ângulos de derivação, a excentricidade e os desequilíbrios.

Uma vez memorizadas todas as rodas, EyeLight propõe a melhor forma de posicioná-las no veículo para o máximo conforto e segurança do veículo.



WEIGHT MANAGEMENT

Selección especial de programas, entre los que se encuentra el LESS WEIGHT, que permite reducir los tiempos de trabajo (20 %) y la cantidad de contrapesos utilizados (30 %) incrementando los beneficios económicos y la protección del medio ambiente.

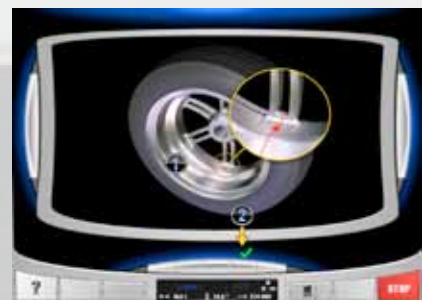
Coleção especial de programas, incluindo o LESS WEIGHT, que permite reduzir os tempos de trabalho (20%) e a quantidade de contrapesos utilizados (30%), aumentando os benefícios económicos e a proteção ambiental.



PESO ESCONDIDO PESO OCULTO


Divide el peso adhesivo de equilibrado del flanco externo en dos pesos equivalentes colocados en posición oculta detrás de los radios, para no afectar a la estética de la llanta.


Divide o peso adesivo de equilibragem da lateral externa em dois equivalentes colocados em posição oculta atrás dos raios, para não prejudicar a estética da jante.

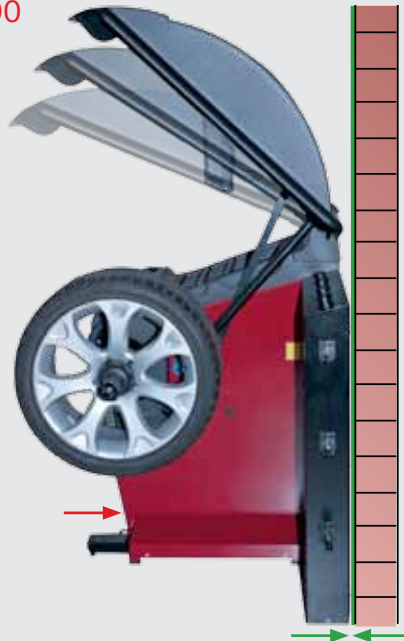


7

FRONTAL INCLINADO PARTE FRONTAL INCLINADA


 **Frontal inclinado** para facilitar el acceso del operador al área interna de la llanta.


 **Parte frontal inclinada** para facilitar o acesso do operador à área interna da jante.



CÁRTER DE RUEDA AHORRAESPACIO DE APERTURA AUTOMÁTICA/CÁRTER DA RODA COM ECONOMIA DE ESPAÇO COM ABERTURA AUTOMÁTICA





 **Cárter de rueda ahorraespacio** (pendiente de patente) estudiado para permitir el posicionamiento de la equilibradora en la pared y para trabajar con ruedas con un diámetro máximo de hasta 44" (1.118 mm). La **apertura automática** permite agilizar las operaciones y ahorrar tiempo.

 **Cárter da roda com economia de espaço** (patente pendente) concebido para permitir o posicionamento de parede da máquina de equilibrar e para acomodar as rodas até um diâmetro máximo de 44" (1.118 mm). A **abertura automática** permite aumentar a velocidade das operações e economizar tempo.

8

PULSADOR MULTIFUNCIÓN (ONE-TOUCH) Y PORTAPESOS/ BOTÃO MULTIFUNÇÃO (ONE-TOUCH) E PORTA-PESOS


 **Pulsador multifunción (One-Touch)** - Agiliza la selección en los diferentes programas de trabajo.

 **Botão multifunção (one-touch)** - Aumenta a velocidade da seleção dos diferentes programas de trabalho.



PANEL TRASERO PROTECTOR DE SALPICADURAS/PAINEL TRASEIRO DO DISPOSITIVO ANTI-SALPICOS


 **Panel trasero protector** de salpicaduras con alojamientos para accesorios adicionales.


 **Painel traseiro do dispositivo anti-salpicos** com alojamentos para acessórios suplementares.



9

BLOQUEO AUTOMÁTICO DE LA RUEDA BLOQUEIO AUTOMÁTICO DA RODA


 **Nuevo sistema automático electromecánico** de bloqueo de rueda que reduce los tiempos de trabajo y aumenta la precisión de centrado.

 **Novo sistema automático eletromecânico** de bloqueio da roda que reduz os tempos de trabalho e aumenta a precisão de centragem.



Bloqueo Automático
Bloqueio Automático

ELEVADOR DE RUEDA EFECTO "SIN PESO" ELEVADOR DE RODA "EFEITO SEM PESO"

 **Preparada para la conexión directa** con el nuevo elevador de rueda TT-0, que anula el esfuerzo del operador, agiliza las operaciones cotidianas y garantiza un centrado perfecto gracias a la función de equilibrado automático.

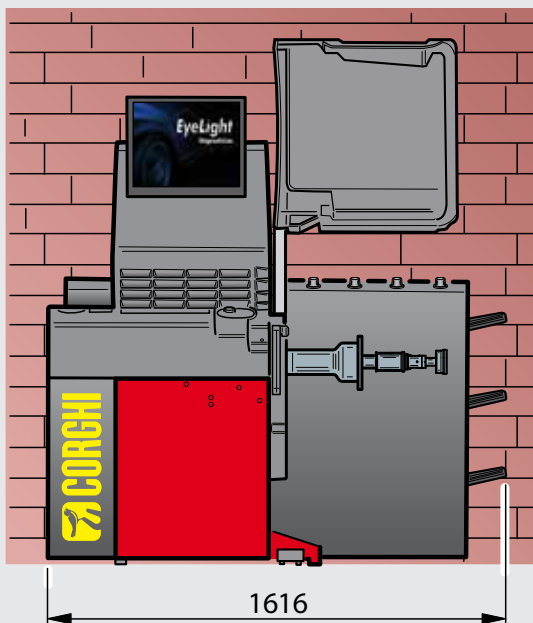
 **Preparada para a conexão directa** ao novo elevador de rodas TT-0 que anula o esforço do operador, acelera as operações diárias e garante uma centragem perfeita, graças à função de equilíbrio automático.





DATOS TÉCNICOS

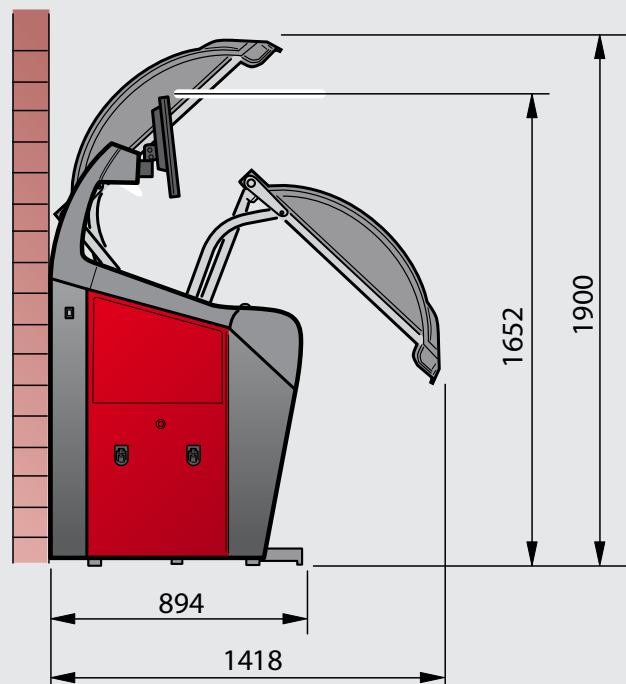
Tensión de alimentación	115÷230 V 1ph 50/60 Hz
Potencia total absorbida	700 W
Velocidad de equilibrado	75-85-98 rpm
Máximo valor de desequilibrio	999 g 35,3 oz
Resolución	1-5 g 0,0353 - 0,1764 oz
Tiempo medio de medición	(rueda de 14 kg) 7 s
Diámetro del eje	40 mm 1,57"
Anchura de llanta configurable	1,5" ÷ 23"
Diámetro de llanta configurable	1" ÷ 35"
Diámetro de llanta medible	10" ÷ 32"
Anchura máxima de la rueda (con protección)	600 mm 23,6"
Diámetro máximo de la rueda (con protección)	1118 mm 44"
Distancia máxima rueda/máquina	275 mm 10,82"
Peso de la rueda	75 kg
Peso de la máquina	198 kg
Dimensiones máximas l x p x h	1616 x 894 x 1900 mm



DADOS TÉCNICOS

EyeLight
DiagnosticLine

Tensão de alimentação	115÷230 V 1ph 50/60 Hz
Potência total absorvida	700 W
Velocidade de equilibragem	75-85-98 rpm
Valor máximo de desequilíbrio	999 g 35,3 oz
Resolução	1-5 g 0,0353 - 0,1764 oz
Tempo médio de medição	(roda de 14 kg) 7 s
Diâmetro do veio	40 mm 1,57"
Largura da jante configurável	1,5" ÷ 23"
Diâmetro da jante configurável	1" ÷ 35"
Diâmetro da jante mensurável	10" ÷ 32"
Largura máxima da roda (com protecção)	600 mm 23,6"
Diâmetro máximo da roda (com protecção)	1118 mm 44"
Distância máxima da roda/máquina	275 mm 10,82"
Peso da roda	75 kg
Peso da máquina	198 kg
Dimensões máximas l x p x h	1616 x 894 x 1900 mm



VERSIONES VERSÕES

EYELIGHT
con bloqueo
automático de la
rueda

EYELIGHT
com bloqueio
automático da roda

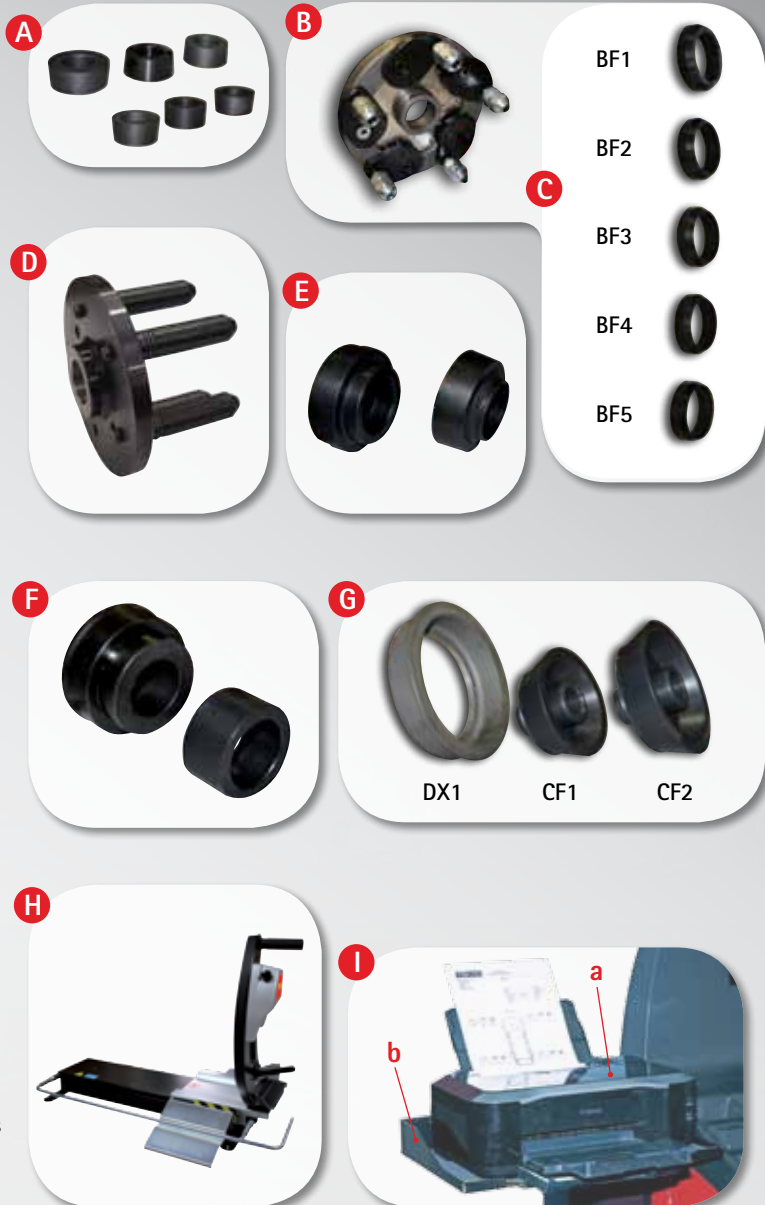
DOTACIÓN / EQUIPAMENTOS EYELIGHT

AUTOMATIC LOCKING SYSTEM



ACCESORIOS RECOMENDADOS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS

- A** 8-21100082
SBC Juego de seis casquillos de centrado trasero
SBC Conjunto de seis buchas de centragem traseira
- B** 8-21100091
FRU Brida autocentrante universal para ruedas con y sin orificio central
Ø orificio mín. 90 máx. 210 mm
FRU Flange autocentrante universal para rodas com e sem furo central
Ø perfuração mín. 90 máx. 210 mm
- C** 8-21100092
BVFF Juego de cinco casquillos para un centrado preciso en brida FRU
BVFF Conjunto de cinco buchas para uma precisa centragem no flange FRU
- D** 8-21100145
FPF-2 BMW Brida homologada para ruedas BMW
FPF-2 BMW Flange homologada para rodas BMW
- E** 8-21100228
Kit BMW / MINI
Ø 66,5 / Ø 56,5 - 72,5 - 74 mm
- F** 8-21400022
Kit Mercedes
Ø 57 / 66,5 - 84 mm
- G** 8-21100141
DX/CBF Accesorio de centrado para furgones y todoterrenos con orificio central Ø 117÷173 mm
DX/CBF Acessório de centragem para furgões e todo terreno com furo central Ø 117÷173 mm
- H** 8-21100230
TT-0 Elevador efecto "Sin Peso"
TT-0 Elevador efeito "Sem Peso"
- I** **a** 8-61200237
IMPRESORA Datos e informe de diagnóstico imprimidos en formato A4 en color. Óptima herramienta para prestar un mejor servicio a la clientela.
IMPRESSORA Dados e relatórios de diagnóstico impressos em formato A4 colorido. Ótimo instrumento para fornecer um melhor serviço aos clientes.
- b** 8-21100236
Soporte de impresora
Suporte da impressora



Para obtener más información, consultar el catálogo de accesorios completo - Para mais informações, consulte o catálogo de acessórios completo

<http://www.facebook.com/CORGHISpa>



<https://twitter.com/corghispa>



<http://www.youtube.com/CORGHISpa>



CORGHI S.p.A. a NEXION GROUP COMPANY
Strada Statale 468 n° 9 - 42015 CORREGGIO - R.E. - ITALY
Tel. ++39 0522 639.111 - Fax ++39 0522 639.150 - www.corghispa.com - info@corghi.com



Las fotografías, las características y los datos técnicos no son vinculantes. La empresa se reserva el derecho de modificarlas en cualquier momento.
As fotografias, as características e os dados técnicos não são vinculativos, podendo ser modificados sem aviso prévio.
Cod. DPC000057 05/2014

Para ayudar al planeta optimizando el consumo de papel, nuestros catálogos se pueden consultar en el sitio www.corghispa.com. Una impresión responsable contribuye a preservar el medio ambiente.
Para proteger o planeta otimizando o consumo de papel, os nossos catálogos podem ser consultados pelo site: www.corghispa.com. Uma impressão responsável ajuda a preservar o meio ambiente.

